



## Obsah

#### I Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné

##### NAŘÍZENÍ

|   |   |
|---|---|
| Nařízení Komise (ES) č. 775/2009 ze dne 26. srpna 2009 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny .....   | 1 |
| ★ Nařízení Komise (ES) č. 776/2009 ze dne 26. srpna 2009 o změně nařízení (ES) č. 924/2008, kterým se stanoví množstevní omezení pro vývoz cukru a isoglukózy nepodléhající kvótám do konce hospodářského roku 2008/2009 .....  | 3 |
| ★ Nařízení Komise (ES) č. 777/2009 ze dne 26. srpna 2009 o změně nařízení (ES) č. 575/2009, kterým se stanoví koeficient přidělení pro vydávání vývozních licencí, kterým se zamítají žádosti o vydání vývozních licencí a pozastavuje příjem žádostí o vývozní licence pro cukr nepodléhající kvótám ..... | 5 |
| Nařízení Komise (ES) č. 778/2009 ze dne 26. srpna 2009, kterým se stanoví koeficient přidělení pro vydávání dovozních licencí na produkty v odvětví cukru v rámci celních kvót a preferenčních dohod, o něž byly žádosti podány od 17. do 21. srpna 2009 .....  | 6 |

II Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné

ROZHODNUTÍ

Komise

2009/622/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 20. srpna 2009, kterým se povolují metody třídění jatečně upravených těl prasat na Slovensku** (oznámeno pod číslem K(2009) 6389) ..... 11

2009/623/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 26. srpna 2009, kterým se mění rozhodnutí 2006/139/ES, pokud jde o období použitelnosti a seznam orgánů Kanady schválených pro vedení plemenné knihy nebo evidence některých zvířat** (oznámeno pod číslem K(2009) 6522) <sup>(1)</sup> ..... 15

---

Opravy

- ★ **Oprava nařízení Rady (ES) č. 428/2009 ze dne 5. května 2009, kterým se zavádí režim Společenství pro kontrolu vývozu, přepravy, zprostředkování a tranzitu zboží dvojího užití (přepřelované znění)** (Úř. věst. L 134 ze dne 29.5.2009) ..... 21



<sup>(1)</sup> Text s významem pro EHP

## I

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné)

## NAŘÍZENÍ

## NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 775/2009

ze dne 26. srpna 2009

**o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) (1),

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1580/2007 ze dne 21. prosince 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v odvětví ovoce a zeleniny (2), a zejména na čl. 138 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

Nařízení (ES) č. 1580/2007 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XV uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 138 nařízení (ES) č. 1580/2007 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 27. srpna 2009.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. srpna 2009.

*Za Komisi*

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

(1) Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

(2) Úř. věst. L 350, 31.12.2007, s. 1.

## PŘÍLOHA

## Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

| Kód KN     | Kódy třetích zemí <sup>(1)</sup> | Paušální dovozní hodnota |
|------------|----------------------------------|--------------------------|
| 0702 00 00 | MK                               | 43,9                     |
|            | XS                               | 19,8                     |
|            | ZZ                               | 31,9                     |
| 0707 00 05 | MK                               | 33,2                     |
|            | TR                               | 101,2                    |
|            | ZZ                               | 67,2                     |
| 0709 90 70 | TR                               | 109,4                    |
|            | ZZ                               | 109,4                    |
| 0805 50 10 | AR                               | 96,1                     |
|            | UY                               | 87,3                     |
|            | ZA                               | 86,3                     |
|            | ZZ                               | 89,9                     |
| 0806 10 10 | EG                               | 174,8                    |
|            | IL                               | 86,7                     |
|            | TR                               | 108,2                    |
|            | ZZ                               | 123,2                    |
| 0808 10 80 | AR                               | 114,8                    |
|            | BR                               | 61,1                     |
|            | CL                               | 79,6                     |
|            | CN                               | 67,1                     |
|            | NZ                               | 87,7                     |
|            | US                               | 95,4                     |
|            | UY                               | 42,1                     |
|            | ZA                               | 79,5                     |
|            | ZZ                               | 78,4                     |
| 0808 20 50 | AR                               | 113,9                    |
|            | TR                               | 127,9                    |
|            | ZA                               | 105,3                    |
|            | ZZ                               | 115,7                    |
| 0809 30    | TR                               | 124,2                    |
|            | ZZ                               | 124,2                    |
| 0809 40 05 | TR                               | 90,9                     |
|            | ZZ                               | 90,9                     |

<sup>(1)</sup> Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

## NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 776/2009

ze dne 26. srpna 2009

## o změně nařízení (ES) č. 924/2008, kterým se stanoví množstevní omezení pro vývoz cukru a isoglukózy nepodléhající kvótám do konce hospodářského roku 2008/2009

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) (1), a zejména na čl. 61 první pododstavec písm. d) ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 61 prvního pododstavce písm. d) nařízení (ES) č. 1234/2007 se může cukr vyrobený během hospodářského roku nad kvótu podle článku 56 uvedeného nařízení vyvézt pouze v rámci stanoveného množstevního omezení.
- (2) Prováděcí pravidla pro vývoz nepodléhající kvótám, zejména pokud jde o vydávání vývozních licencí, jsou stanovena nařízením Komise (ES) č. 951/2006 ze dne 30. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 318/2006, pokud jde o obchod s třetími zeměmi v odvětví cukru (2). S ohledem na možné příležitosti na vývozních trzích by se však množstevní omezení mělo stanovovat na hospodářský rok.
- (3) Nařízením Komise (ES) č. 924/2008 (3) stanovilo množstevní omezení pro vývoz cukru nepodléhajícího kvótám na hospodářský rok 2008/2009 ve výši 650 000 tun. Podané žádosti o vývozní licence na cukr nepodléhající kvótám dosáhly množství, které uvedené nařízení dalo k dispozici.
- (4) Skutečnost, že stanovené množstevní omezení bylo vyčerpáno tři měsíce před skončením hospodářského roku 2008/2009, svědčí o tom, že producenti cukru ze Společenství mají o vývoz cukru nepodléhajícího kvótám

značný zájem. Aby producenti cukru ze Společenství mohli nadále zásobovat své zavedené tradiční trhy a zároveň využít nových tržních příležitostí, je vhodné navýšit množstevní omezení stanovené pro vývoz cukru nepodléhajícího kvótám na hospodářský rok 2008/2009. Na základě dosud podaných žádostí a potřeby prodloužit platnost vývozních licencí na tři měsíce lze předpokládat, že k zajištění nepřetržitého obchodního toku pro vývoz cukru nepodléhajícího kvótám ze Společenství by mělo postačovat navýšení o 300 000 tun.

- (5) Podle článku 8a nařízení (ES) č. 951/2006 jsou vývozní licence vydané pro vývoz cukru nepodléhajícího kvótám platné ode dne skutečného vydání do 30. září hospodářského roku, pro který byla vývozní licence vydána. Takovéto omezení by však způsobilo značné potíže pro vývozce a zbytečné přerušení obchodu s cukrem ke konci hospodářského roku. Je proto vhodné umožnit uskutečnění vývozu i po 30. září 2009, a to stanovením platnosti vývozních licencí na tři měsíce.
- (6) Nařízením (ES) č. 924/2008 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

## Článek 1

Nařízením (ES) č. 924/2008 se mění takto:

- 1) V článku 1 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Na hospodářský rok 2008/2009, tj. od 1. října 2008 do 30. září 2009, činí množstevní omezení uvedené v čl. 61 prvním pododstavci písm. d) nařízení (ES) č. 1234/2007 950 000 tun u vývozu bez náhrady bílého cukru kódu KN 1701 99 nepodléhajícího kvótám.“

(1) Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

(2) Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 24.

(3) Úř. věst. L 252, 20.9.2008, s. 7.

2) Vkládá se nový článek 1a, který zní:

pro množství uvedené v čl. 1 odst. 1 na konci třetího měsíce následujícího po měsíci, v němž byla vývozní licence vydána.“

„Článek 1a

**Platnost vývozních licencí vydaných pro vývoz cukru nepodléhajícího kvótám v hospodářském roce 2008/2009**

Článek 2

Odchylně od článku 8a nařízení (ES) č. 951/2006 skončí platnost vývozních licencí vydaných po 1. červenci 2009

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. srpna 2009.

Za Komisi  
Mariann FISCHER BOEL  
členka Komise

---

## NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 777/2009

ze dne 26. srpna 2009

**o změně nařízení (ES) č. 575/2009, kterým se stanoví koeficient přidělení pro vydávání vývozních licencí, kterým se zamítají žádosti o vydání vývozních licencí a pozastavuje příjem žádostí o vývozní licence pro cukr nepodléhající kvótám**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

žádostí o vývozní licence pro cukr nepodléhající kvótám na období od 6. července 2009 do 30. září 2009.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) <sup>(1)</sup>,

(4) Změnou nařízení (ES) č. 924/2008, která byla provedena nařízením Komise (ES) č. 776/2009 <sup>(2)</sup>, bylo množstevní omezení na vývoz cukru nepodléhajícího kvótám pro hospodářský rok 2008/09 navýšeno o 300 000 tun.

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 951/2006 ze dne 30. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 318/2006, pokud jde o obchod s třetími zeměmi v odvětví cukru <sup>(3)</sup>, a zejména na článek 7e ve spojení s čl. 9 odst. 1 uvedeného nařízení,

(5) Jelikož bylo množstevní omezení na hospodářský rok 2008/09 navýšeno, měl by být obnoven příjem žádostí.

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle čl. 61 prvního pododstavce písm. d) nařízení (ES) č. 1234/2007 se může cukr vyrobený během hospodářského roku nad kvótu podle článku 56 uvedeného nařízení vyvézt pouze v rámci stanoveného množstevního omezení.

(6) Nařízení (ES) č. 575/2009 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(2) Nařízením Komise (ES) č. 924/2008 ze dne 19. září 2008, kterým se stanoví množstevní omezení pro vývoz cukru a isoglukózy nepodléhající kvótám do konce hospodářského roku 2008/09 <sup>(3)</sup>, stanovilo množstevní omezení ve výši 650 000 tun.

(7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

## Článek 1

V článku 1 nařízení (ES) č. 575/2009 se zrušuje odstavec 3.

## Článek 2

(3) Množství cukru, na něž se vztahují žádosti o vývozní licence, překročilo toto množstevní omezení. Nařízením Komise (ES) č. 575/2009 <sup>(4)</sup> byl proto pozastaven příjem

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. srpna 2009.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 24.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 252, 20.9.2008, s. 7.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 172, 2.7.2009, s. 9.

<sup>(5)</sup> Viz strana 3 v tomto čísle Úředního věstníku.

## NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 778/2009

ze dne 26. srpna 2009,

**kterým se stanoví koeficient přidělení pro vydávání dovozních licencí na produkty v odvětví cukru v rámci celních kvót a preferenčních dohod, o něž byly žádosti podány od 17. do 21. srpna 2009**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) <sup>(1)</sup>,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 950/2006 ze dne 28. června 2006, kterým se pro hospodářské roky 2006/07, 2007/08 a 2008/09 stanoví prováděcí pravidla pro dovoz a rafinaci produktů v odvětví cukru v rámci některých celních kvót a preferenčních dohod <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 5 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s nařízením (ES) č. 950/2006 a/nebo s nařízením Rady (ES) č. 508/2007 ze dne 7. května 2007 o otevření celních kvót na dovoz surového třtinového cukru do Bulharska a Rumunska za účelem záso-

bování rafinérií pro hospodářské roky 2006/07, 2007/08 a 2008/09 <sup>(3)</sup> byly v období od 17. do 21. srpna 2009 příslušným orgánům předloženy žádosti o dovozní licence na celkové množství, které je stejné jako dostupné množství pro pořadové číslo 09.4351 (2008–2009) nebo toto množství přesahuje.

- (2) Za těchto podmínek musí Komise stanovit koeficient přidělení umožňující vydávání licencí v poměru k dostupnému množství a informovat členské státy, že bylo dosaženo příslušného limitu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Pro žádosti o dovozní licence podané od 17. do 21. srpna 2009 podle čl. 4 odst. 2 nařízení (ES) č. 950/2006 a/nebo podle článku 3 nařízení (ES) č. 508/2007 se licence vydávají do výše množstevních limitů stanovených v příloze tohoto nařízení.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. srpna 2009.

Za Komisi

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 1.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 122, 11.5.2007, s. 1.



## PŘÍLOHA

**Preferenční cukr AKT/INDIE**  
**Kapitola IV nařízení (ES) č. 950/2006**  
**Hospodářský rok 2008/09**

| Pořadové číslo | Země původu           | % k vydání na množství požadovaná<br>v týdnu od<br>17.8.2009-21.8.2009 | Limit   |
|----------------|-----------------------|--|---------|
| 09.4331        | Barbados              | 0  | Dosažen |
| 09.4332        | Belize                | 100  |         |
| 09.4333        | Pobřeží slonoviny     | 100  |         |
| 09.4334        | Konžská republika     | 100  |         |
| 09.4335        | Fidži                 | 0  | Dosažen |
| 09.4336        | Guyana                | 100  |         |
| 09.4337        | Indie                 | 0  | Dosažen |
| 09.4338        | Jamajka               | 100  |         |
| 09.4339        | Keňa                  | 100  |         |
| 09.4340        | Madagaskar            | 0  | Dosažen |
| 09.4341        | Malawi                | 100  |         |
| 09.4342        | Mauricius             | 100  |         |
| 09.4343        | Mosambik              | 100  |         |
| 09.4344        | Svatý Kryštof a Nevis | —  |         |
| 09.4345        | Surinam               | —  |         |
| 09.4346        | Svazjsko              | 100  |         |
| 09.4347        | Tanzanie              | 0  | Dosažen |
| 09.4348        | Trinidad a Tobago     | 100  |         |
| 09.4349        | Uganda                | —  |         |
| 09.4350        | Zambie                | 100  |         |
| 09.4351        | Zimbabwe              | 96,9721  | Dosažen |

**Preferenční cukr AKT/INDIE**  
**Kapitola IV nařízení (ES) č. 950/2006**  
**Hospodářský rok července–září 2009**

| Pořadové číslo | Země původu           | % k vydání na množství požadovaná<br>v týdnu od<br>17.8.2009-21.8.2009 | Limit   |
|----------------|-----------------------|--|---------|
| 09.4331        | Barbados              | 100  |         |
| 09.4332        | Belize                | 100  |         |
| 09.4333        | Pobřeží slonoviny     | 100  |         |
| 09.4334        | Konzská republika     | 100  |         |
| 09.4335        | Fidži                 | 100  |         |
| 09.4336        | Guyana                | 100  |         |
| 09.4337        | Indie                 | 0  | Dosažen |
| 09.4338        | Jamajka               | 100  |         |
| 09.4339        | Keňa                  | 100  |         |
| 09.4340        | Madagaskar            | 100  |         |
| 09.4341        | Malawi                | 0  | Dosažen |
| 09.4342        | Mauricius             | 100  |         |
| 09.4343        | Mosambik              | 100  |         |
| 09.4344        | Svatý Kryštof a Nevis | —  |         |
| 09.4345        | Surinam               | —  |         |
| 09.4346        | Svazjsko              | 100  |         |
| 09.4347        | Tanzanie              | 100  |         |
| 09.4348        | Trinidad a Tobago     | 100  |         |
| 09.4349        | Uganda                | —  |         |
| 09.4350        | Zambie                | 100  |         |
| 09.4351        | Zimbabwe              | 0  | Dosažen |

**Doplňkový cukr**  
**Kapitola V nařízení (ES) č. 950/2006**  
**Hospodářský rok 2008/09**

| Pořadové číslo | Země původu                        | % k vydání na množství požadovaná<br>v týdnu od<br>17.8.2009-21.8.2009 | Limit |
|----------------|------------------------------------|--|-------|
| 09.4315        | Indie                              | 100  |       |
| 09.4316        | Země, které podepsaly protokol AKT | 100  |       |

**Koncesní cukr CXL**  
**Kapitola VI nařízení (ES) č. 950/2006**  
**Hospodářský rok 2008/09**

| Pořadové číslo | Země původu        | % k vydání na množství požadovaná v týdnu od 17.8.2009-21.8.2009 | Limit   |
|----------------|--------------------|--|---------|
| 09.4317        | Austrálie          | 0  | Dosažen |
| 09.4318        | Brazílie           | 0  | Dosažen |
| 09.4319        | Kuba               | 0  | Dosažen |
| 09.4320        | Ostatní třetí země | 0  | Dosažen |

**Cukr z balkánských zemí**  
**Kapitola VII nařízení (ES) č. 950/2006**  
**Hospodářský rok 2008/09**

| Pořadové číslo | Země původu                            | % k vydání na množství požadovaná v týdnu od 17.8.2009-21.8.2009 | Limit   |
|----------------|--|--|---------|
| 09.4324        | Albánie                                | 100  | Dosažen |
| 09.4325        | Bosna a Hercegovina                    | 0  |         |
| 09.4326        | Srbsko a Kosovo (*)                    | 100  |         |
| 09.4327        | Bývalá jugoslávská republika Makedonie | 100  |         |
| 09.4328        | Chorvatsko                             | 100  |         |

(\*) Podle definice usnesení Rady bezpečnosti Organizace spojených národů č. 1244 ze dne 10. června 1999.

**Cukr výjimečného a průmyslového dovozu**  
**Kapitola VIII nařízení (ES) č. 950/2006**  
**Hospodářský rok 2008/09**

| Pořadové číslo | Typ        | % k vydání na množství požadovaná v týdnu od 17.8.2009-21.8.2009 | Limit |
|----------------|------------|--|-------|
| 09.4380        | Výjimečný  | —  |       |
| 09.4390        | Průmyslový | 100  |       |

**Dodatečný cukr podle dohody o hospodářském partnerství****Kapitola VIIIa nařízení (ES) č. 950/2006****Hospodářský rok 2008/09**

| Pořadové číslo | Země původu   | % k vydání na množství požadovaná<br>v týdnu od<br>17.8.2009-21.8.2009 | Limit   |
|----------------|---|--|---------|
| 09.4431        | Komory, Madagaskar, Mauricius, Seychely,<br>Zambie, Zimbabwe  | 100  |         |
| 09.4432        | Burundi, Keňa, Rwanda, Tanzanie, Uganda   | 100  |         |
| 09.4433        | Svazijsko   | 100  |         |
| 09.4434        | Mosambik  | 0  | Dosažen |
| 09.4435        | Antigua a Barbuda, Bahamy, Barbados,<br>Belize, Dominika, Dominikánská republika,<br>Grenada, Guyana, Haiti, Jamajka, Svatý<br>Kryštof a Nevis, Svatá Lucie, Svatý Vincenc<br>a Grenadiny, Surinam, Trinidad a Tobago | 0  | Dosažen |
| 09.4436        | Dominikánská republika  | 0  | Dosažen |
| 09.4437        | Fidži, Papua-Nová Guinea  | 100  |         |

**Dovoz cukru v rámci přechodných celních kvót otevřených pro Bulharsko a Rumunsko****Článek 1 nařízení (ES) č. 508/2007****Hospodářský rok 2008/09**

| Pořadové číslo | Typ       | % k vydání na množství požadovaná<br>v týdnu od<br>17.8.2009-21.8.2009 | Limit   |
|----------------|-----------|--|---------|
| 09.4365        | Bulharsko | 0  | Dosažen |
| 09.4366        | Rumunsko  | 0  | Dosažen |

## II

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné)

## ROZHODNUTÍ

## KOMISE

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 20. srpna 2009,

kterým se povolují metody třídění jatečně upravených těl prasat na Slovensku

(oznámeno pod číslem K(2009) 6389)

(Pouze slovenské znění je závazné)

(2009/622/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

- (2) Slovensko požádalo Komisi o povolení tří metod třídění jatečně upravených těl prasat a předložilo výsledky svých pokusných disekcí ve druhé části protokolu podle čl. 23 odst. 4 nařízení (ES) č. 1249/2008.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

- (3) Z vyhodnocení uvedené žádosti vyplývá, že podmínky pro povolení dotyčných metod třídění jsou splněny.

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 43 písm. m) ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení,

- (4) Změny přístrojů či metod třídění lze povolit výhradně prostřednictvím nového rozhodnutí Komise, které se přijme na základě získaných zkušeností. Z tohoto důvodu lze stávající povolení zrušit.

vzhledem k těmto důvodům:

- (5) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

- (1) Ustanovení přílohy V bodu B.IV odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 stanoví, že třídění jatečně upravených těl prasat se určí odhadem obsahu libového masa v souladu se statisticky ověřenými metodami vyhodnocování založenými na fyzickém měření jedné nebo více anatomických částí jatečně upraveného těla prasete. Předpokladem pro schválení metody třídění je to, že chyba statistického odhadu nepřekročí stanovenou maximální toleranci. Tato tolerance je vymezena v čl. 23 odst. 3 nařízení Komise (ES) č. 1249/2008 ze dne 10. prosince 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro zavádění klasifikačních stupnic Společenství pro jatečně upravená těla skotu, prasat a ovcí a pro ohlašování jejich cen <sup>(2)</sup>.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Pro třídění jatečně upravených těl prasat podle nařízení (ES) č. 1234/2007 se na Slovensku povolují tyto metody:

- a) přístroj zvaný „Two-point (Zwei Punkte – ZP)“ a s ním související vyhodnocovací metody, jejichž podrobnosti jsou uvedeny v části 1 přílohy;

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 337, 16.12.2008, s. 3.

b) přístroj zvaný „Fat-O-Meater (FOM)“ a metody hodnocení s ním související, jež jsou podrobně uvedeny v části 2 přílohy;

### Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Slovenské republice.

c) přístroj zvaný „Ultrafom 300 (UFOM)“ a metody hodnocení s ním související, jež jsou podrobně uvedeny v části 3 přílohy.

V Bruselu dne 20. srpna 2009.

### Článek 2

Změny zařízení nebo metod vyhodnocování se nepovolují.

Za Komisi  
Mariann FISCHER BOEL  
členka Komise

## PŘÍLOHA

## METODY TRÍDĚNÍ JATEČNĚ UPRAVENÝCH TĚL PRASAT NA SLOVENSKU

## ČÁST 1

## Two-point (Zwei Punkte – ZP)

1. Trídění jatečně upravených těl prasat se provádí pomocí manuální metody zvané „Two-Point (Zwei Punkte – ZP)“.
2. Tato metoda je prováděna pomocí posuvného měřítka, jehož rozměry se určují na základě predikční rovnice. Její princip je založen na ručním měření tloušťky svalu a tloušťky sádla na středové čáře rozříznutého jatečně upraveného těla.
3. Obsah libového masa jatečně upraveného těla se vypočítá podle tohoto vzorce:

$$\hat{Y}_{ZP} = 59,790 + 0,107 \times M - 0,581 \times F$$

kde:

$\hat{Y}$  = odhadovaný obsah libového masa v jatečně upraveném těle (v procentech),

$M$  = tloušťka svalu měřená na středové čáře rozříznutého jatečně upraveného těla na nejkratší spojnici mezi kraniálním okrajem svalu *musculus gluteus medius* a dorsálním okrajem páteřního kanálu (v milimetrech),

$F$  = tloušťka sádla (včetně kůže) měřená na středové čáře rozříznutého jatečně upraveného těla v místě největšího vyklenutí svalu *musculus gluteus medius* (v milimetrech).

Tento vzorec platí pro jatečně upravená těla s hmotností mezi 60 a 120 kilogramy.

## ČÁST 2

## Fat-O-Meater (FOM)

1. Trídění jatečně upravených těl prasat se provádí pomocí přístroje zvaného „Fat-O-Meater (FOM)“.
2. Přístroj je vybaven sondou o průměru 6 milimetrů obsahující fotodiodu Siemens typu SFH 950 a fotodetektor typu SFH 960. Provozní vzdálenost se pohybuje od 3 do 103 milimetrů. Výsledky měření se pomocí počítače převedou na odhadovaný obsah libového masa.
3. Obsah libového masa jatečně upraveného těla se vypočte podle tohoto vzorce:

$$\hat{Y}_{FOM} = 61,213 + 0,152 \times M - 0,624 \times F$$

kde:

$\hat{Y}$  = odhadovaný obsah libového masa v jatečně upraveném těle (v procentech),

$M$  = tloušťka svalu měřená mezi druhým a třetím posledním žebrem, 70 mm od středové čáry rozříznutého jatečně upraveného těla (v milimetrech),

$F$  = tloušťka sádla (včetně kůže) měřená ve stejném bodě jako tloušťka svalu (v milimetrech).

Tento vzorec platí pro jatečně upravená těla s hmotností mezi 60 a 120 kilogramy.

## ČÁST 3

## Ultrafom 300 (UFOM)

1. Trídění jatečně upravených těl prasat se provádí pomocí přístroje zvaného „Ultrafom 300 (UFOM)“.
2. Tento přístroj je vybaven ultrazvukovou sondou o 4 MHz (Krautkrämer MB 4 SE). Mikroprocesor (typ Intel 80 C 32) digitalizuje, ukládá a zpracovává ultrazvukový signál. Převod výsledků měření na odhadovaný obsah libového masa provádí samotný přístroj Ultrafom.
3. Obsah libového masa jatečně upraveného těla se vypočte podle tohoto vzorce:

$$\hat{Y}_{UFOM} = 64,436 + 0,073 \times M - 0,742 \times F$$

kde:

$\hat{Y}$  = odhadovaný obsah libového masa v jatečně upraveném těle (v procentech),

M = tloušťka svalu měřená mezi druhým a třetím posledním žebrem, 70 mm od středové čáry rozříznutého jatečně upraveného těla (v milimetrech),

F = tloušťka sádla (včetně kůže) měřená ve stejném bodě jako tloušťka svalu (v milimetrech).

Tento vzorec platí pro jatečně upravená těla s hmotností mezi 60 a 120 kilogramy.

---



## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 26. srpna 2009,

**kterým se mění rozhodnutí 2006/139/ES, pokud jde o období použitelnosti a seznam orgánů Kanady schválených pro vedení plemenné knihy nebo evidence některých zvířat**

(oznámeno pod číslem K(2009) 6522)

(Text s významem pro EHP)

(2009/623/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 94/28/ES ze dne 23. června 1994, kterou se stanoví zásady zootechnických a genealogických podmínek pro dovoz zvířat, spermatu, vajíček a embryí ze třetích zemí a kterou se mění směrnice 77/504/EHS o čistokrevném plemenném skotu <sup>(1)</sup>, a zejména na článek 3 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí Komise 2006/139/ES ze dne 7. února 2006, kterým se provádí směrnice Rady 94/28/ES, pokud jde o seznam orgánů třetích zemí schválených pro vedení plemenné knihy nebo evidence některých zvířat <sup>(2)</sup>, stanoví, že členské státy povolují dovoz plemenných zvířat určitých druhů, jejich spermatu, vajíček a embryí jako „čistokrevných“ nebo „hybridů“, pouze pokud jsou zapsána nebo evidována v plemenné knize nebo evidenci vedené orgánem schváleným pro tento účel. Seznam schválených orgánů je uveden v příloze uvedeného rozhodnutí.
- (2) V souladu s článkem 18 směrnice Rady 2008/73/ES ze dne 15. července 2008, kterou se zjednodušují postupy tvorby seznamů a zveřejňování informací ve veterinární a zootechnické oblasti a mění směrnice 64/432/EHS, 77/504/EHS, 88/407/EHS, 88/661/EHS, 89/361/EHS, 89/556/EHS, 90/426/EHS, 90/427/EHS, 90/428/EHS, 90/429/EHS, 90/539/EHS, 91/68/EHS, 91/496/EHS, 92/35/EHS, 92/65/EHS, 92/66/EHS, 92/119/EHS, 94/28/ES, 2000/75/ES, rozhodnutí 2000/258/ES a směrnice 2001/89/ES, 2002/60/ES a 2005/94/ES <sup>(3)</sup>, se postup tvorby seznamů orgánů pro dané druhy nebo plemena, které příslušný orgán třetí země schválil pro účely směrnice 94/28/ES, s účinností ode dne 1. ledna 2010 nahradí poskytováním informací on-line. V zájmu jasnosti a právní jistoty je proto nezbytné určit datum konce platnosti rozhodnutí 2006/139/ES.
- (3) Položka pro Bulharsko v příloze rozhodnutí 2006/139/ES z důvodu přistoupení uvedeného členského

státu zastarala a v zájmu právní jasnosti by proto měla být zrušena.

- (4) Kromě toho Kanada požádala o aktualizaci několika položek v příloze rozhodnutí 2006/139/ES, které se jí týkají.
- (5) Kanada poskytla záruky týkající se splnění příslušných požadavků stanovených v právních předpisech Společenství, a zejména ve směrnici 94/28/ES.
- (6) Rozhodnutí 2006/139/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (7) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého zootechnického výboru,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Rozhodnutí 2006/139/ES se mění takto:

- 1) Vkládá se nový článek, který zní:

*„Článek 2a*

Toto rozhodnutí se použije do dne 31. prosince 2009.“

- 2) Příloha se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

*Článek 2*

Toto rozhodnutí je určeno členskými státem.

V Bruselu dne 26. srpna 2009.

Za Komisi

Androulla VASSILIOU

členka Komise

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 178, 12.7.1994, s. 66.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 54, 24.2.2006, s. 34.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 219, 14.8.2008, s. 40.

## PŘÍLOHA

Příloha rozhodnutí 2006/139/ES se mění takto:

- 1) bod II se zrušuje;
- 2) bod III se nahrazuje tímto:

„III. Země: Kanada

*Druh: Skot*

**Canadian Aberdeen–Angus Association** —  
Aberdeen-Angus cattle  
c/o Doug Fee  
General Manager  
214-6715 8th Street N.E.  
Calgary, Alberta  
T2E 7H7 CANADA  
Tel: (403) 571-3580  
Fax: (403) 571-3599  
E-mail: ceo@cdnangus.ca  
Web: <http://www.cdnangus.ca/>

**Ayrshire Breeders' Association of Canada** —  
Ayrshire cattle  
c/o Linda Ness  
Executive Director  
4865 Boulevard Laurier Ouest.,  
Saint-Hyacinthe, Québec Canada  
J2S 3V4 CANADA  
Tel.: (450)778-3535  
Fax: (450)778-3531  
E-mail: info@ayrshire-canada.com  
Web: <http://www.ayrshire-canada.com/>

**Canadian Belgian Blue Association** — Belgian Blue  
cattle  
c/o Ken Miller  
Secretary-Treasurer  
Box 392  
Avonlea, Saskatchewan  
S0H 0C0 CANADA  
Tel: (306) 868-4903  
Fax: (306) 868-4903  
E-mail: kejab@sk.sympatico.ca  
Web: <http://www.clrc.ca/belgianblue.html>

**Canadian Blonde d'Aquitaine Association** —  
Blonde d'Aquitaine cattle  
c/o Canadian Livestock Records Corporation  
2417 Holly Lane  
Ottawa, Ontario  
K1V 0M7 CANADA  
Tel: 613-731-7110  
Fax: 613-731-0704  
E-mail: cbda@clrc.ca  
Web: <http://www.canadianblondeassociation.ca/>

**Canadian Brown Swiss and Braunvieh Association** — Brown Swiss cattle  
c/o Jessie Weir  
Secretary  
Rural Route #5, Highway #6 North  
Guelph, Ontario.  
N1H 6J2 CANADA  
Tel: (519) 821-2811  
Fax: (519) 763-6582  
E-mail: brownswiss@gencor.ca  
Web: <http://browncow.ca/>

**Société des éleveurs de bovins canadiens** —  
bovins Canadiens  
a/s Michelle Giasson  
Secrétaire-trésorier  
4865 Boulevard Laurier Ouest  
Saint Hyacinthe, Québec  
J2S 3V4 CANADA  
Tel: (450) 774-2775  
Fax: (450) 774-9775  
E-mail: info@cqrl.org  
Web: <http://www.clrc.ca/canadiancattle.shtml>

**Canadian Charolais Association** — Charolais cattle  
c/o Neil Gillies  
General Manager  
2320-41st Avenue N.E.  
CALGARY, Alberta  
T2E 6W8 CANADA  
Tel: (403) 250-9242  
Fax: (403) 291-9324  
E-mail: cca@charolais.com  
Web: <http://www.charolais.com>

**Canadian Chianina Association** — Chianina cattle  
(Nevyvíjí činnost)  
Web: <http://www.clrc.ca/chianina.shtml>

**Canadian Dexter Cattle Association** — Dexter  
cattle  
c/o Ron Black  
Secretary  
2417 Holly Lane  
Ottawa, Ontario  
K1V 0M7 CANADA  
Tel: (613) 731-7110  
Fax: (613) 731-0704  
E-mail: dexter@clrc.ca  
Web: <http://www.dextercattle.ca>

**Canadian Galloway Association** — Galloway cattle

c/o Ron Black  
Secretary-Treasurer  
2417 Holly Lane  
Ottawa, Ontario  
K1V 0M7 CANADA  
Tel: (613) 731-7110 ext. 303  
Fax: (613) 731-0704  
E-mail: galloway@clrc.ca  
Web: <http://www.galloway.ca>

**Canadian Gelbvieh Association** — Gelbvieh cattle

c/o Wendy G. Belcher  
Secretary/Manager  
109, 2116-27th Avenue N.E.  
Calgary, Alberta  
T2E 7A6 CANADA  
Tel: (403) 250-8640  
Fax: (403) 291-5624  
E-mail: gelbvieh@gelbvieh.ca  
Web: <http://www.gelbvieh.ca/>

**Canadian Guernsey Association** — Guernsey cattle

c/o Nellie Endeman  
Secretary-Manager  
Rural Route #5, Highway 6 North  
Guelph, Ontario  
N1H 6J2 CANADA  
Tel: (519) 836-2141  
Fax: (519) 763-6582  
E-mail: guernsey@gencor.ca  
Web: <http://www.guernseycanada.ca/>

**Canadian Hays Converter Association** — Hays Converter cattle

c/o Terri Worms  
Secretary-Manager  
201-1600 15 Avenue S.W.  
Calgary, Alberta  
T3C 0Y2 CANADA  
Tel: (403) 245-6923  
Fax: (403) 244-3128  
E-mail: terriworms@home.com  
Web: <http://www.clrc.ca/haysconverter.shtml>

**Canadian Hereford Association** — Hereford cattle

c/o Gordon Stephenson  
General-Manager  
5160 Skyline Way N.E.  
Calgary, Alberta  
T2E 6V1 CANADA  
Tel: (403) 275-2662  
Fax: (403) 295-1333  
E-mail: herefords@hereford.ca  
Web: <http://www.hereford.ca/>

**Canadian Highland Cattle Society** — Highland cattle

c/o Terri Barr  
Secretary-Manager  
70209 Evergreen Line, Rural Route #3  
Exeter, Ontario  
N0M 1S5 CANADA  
Tel: (519) 229-6220 (Terri Barr)  
(819) 728-2441 (Ghislain Falardeau)  
Fax: (519) 229-6220  
E-mail: highland@chcs.ca  
Web: <http://www.chcs.ca>

**Holstein Association of Canada** — Holstein cattle

c/o Keith Flaman  
Secretary Manager  
P.O. Box 610  
20 Corporate Place  
Brantford, Ontario  
N3T 5R4 CANADA  
Tel: (519) 756-8300  
Fax: (519) 756-5878  
E-mail: general@holstein.ca  
Web: <http://www.holstein.ca/>

**Jersey Canada** — Jersey cattle

c/o Russell G. Gammon  
Secretary-Manager  
350 Speedvale West, Unit 9  
Guelph, Ontario  
N1H 7M7 CANADA  
Tel: (519) 821-1020  
Fax: (519) 821-2723  
E-mail: info@jerseycanada.com  
Web: <http://www.jerseycanada.com/>

**Canadian Limousin Association** — Limousin cattle

c/o Barb Judd  
Office Manager  
#13 - 4101 - 19 Street NE  
Calgary, Alberta  
T2E 7C4 CANADA  
Tel: (403) 253-7309  
Fax: (403) 253-1704  
E-mail: limousin@limousin.com  
Web: <http://www.limousin.com/>

**Canadian Lowline Cattle Association** — Lowline cattle

c/o Darrell Gotaas  
President  
1625-184th St., Edmonton, Alberta  
T6M 2R1 CANADA  
Tel: (780) 486-7553  
Fax: (780) 487-0872  
E-mail: CanLowline@gmail.com  
Web: <http://www.canadianlowline.com/>

**Canadian Luing Cattle Association** — Luing cattle

c/o Iain Aitken  
Secretary-Treasurer  
Blacketlees Farm, Rural Route 4  
Rimbey, Alberta  
T0C 2J0 CANADA  
Tel: (403) 843-0094  
Fax: (403) 843-0094  
Web: <http://www.clrc.ca/luing.shtml>

**Canadian Maine-Anjou Association** —

Maine-Anjou cattle  
Heather Hartman  
Office Manager  
5160 Skyline Way N.E.  
Calgary, Alberta  
T2E 6V1 CANADA  
Tel: (403) 291-7077  
Fax: (403) 291-0274  
E-mail: [cmaa@maine-anjou.ca](mailto:cmaa@maine-anjou.ca)  
Web: <http://www.maine-anjou.ca/>

**Canadian Marchigiana Association** (Romark) —

Marchigiana cattle  
(Nevyvíjí činnost)

**Canadian Meuse-Rhine-Ijssel Association** —

Meuse-Rhine-Ijssel cattle  
(Nevyvíjí činnost)

**Canadian Murray Grey Association** — Murray

Grey cattle  
c/o Barb Groves  
Secretary  
Box 2093  
Stettler, Alberta  
T0C 2L0, CANADA  
Tel: (403) 742-3843  
Fax: (403) 742-3843  
E-mail: [cmga@electrotel.ca](mailto:cmga@electrotel.ca)  
Web: <http://www.cdnmurraygrey.ca/>

**North American Lincoln Red Association**

c/o Lynne Van Beek  
109 Pothier Road  
St. Charles, Ontario  
P0M 2W0 CANADA  
Tel: (705) 867-2291  
Fax: (705) 897-0127  
E-mail: [dunwikinder@persona.com](mailto:dunwikinder@persona.com)  
Web: <http://www.clrc.ca/lincolnred.shtml>

**Canadian Piedmontese Association** — Piedmontese

cattle  
c/o Emma Den Oudsten  
Secretary  
Rural Route #3

Lacombe, Alberta  
T0C 1S0 CANADA  
Tel: (403)782-2657  
Fax: (403)782-6166  
Web: <http://www.clrc.ca/piedmontese.shtml>

**Canadian Pinzgauer Association** — Pinzgauer

cattle  
c/o Rob Smith  
President  
Rural Route #2 Site 16, Box 8  
Olds, Alberta  
T4H 1P3 CANADA  
Tel: (403) 507-2255  
Fax: (403) 507-8583  
E-mail: [diamond@airenet.ca](mailto:diamond@airenet.ca)  
Web: <http://www.pinzgauer.ca/>

**Canadian Red Poll Cattle Association** — Red Poll

cattle  
c/o Ronald K. Black  
Secretary-Treasurer  
2417 Holly Lane  
Ottawa, Ontario  
K1V 0M7 CANADA  
Tel: (613) 731-7110 ext. 303  
Fax: (613) 731-0704  
E-Mail: [redpoll@clrc.ca](mailto:redpoll@clrc.ca)  
Web: <http://www.clrc.ca/redpoll.shtml>

**Canadian Romagnola Association** (Romark) —

Romagnola cattle  
(Nevyvíjí činnost)

**Salers Association of Canada** — Salers cattle

c/o Kathy Adams  
Secretary Manager  
Suite 1, 517 - 10 Ave. South  
Carstairs, Alberta  
T0M 0N0 CANADA  
Tel: (403) 337-5851  
Fax: (403) 337-3143  
E-mail: [info@salerscanada.com](mailto:info@salerscanada.com)  
Web: <http://www.salerscanada.com/>

**Canadian Shorthorn Association** — Shorthorn

cattle  
c/o Belinda Wagner  
Secretary-Treasurer  
Box 3771  
Canada Centre Bldg. Exhibition Park  
Regina, Saskatchewan  
S4P 3N8 CANADA  
Tel: (306) 757-2212  
Fax: (306) 525-5852  
E-mail: [sasklivestock@sk.sympatico.ca](mailto:sasklivestock@sk.sympatico.ca)  
Web: <http://www.canadianshorthorn.com/>

**Canadian Simmental Association** — Simmental cattle

c/o Barb Judd  
Office Manager  
#13, 4101-19th Street N.E.  
Calgary, Alberta  
T2E 7C4 CANADA  
Tel: (403) 250-7979  
Fax: (403) 250-5121  
E-mail: cansim@simmental.com  
Web: <http://www.simmental.com/>

**Canadian South Devon Association** — South Devon cattle

c/o Gloria Bigalky  
Secretary-Treasurer  
Box 68  
Lipton, Saskatchewan  
S0G 3B0 CANADA  
Tel: (306) 336-2666  
Fax: (306) 646-4460  
Email: [info@southdevon.ca](mailto:info@southdevon.ca)  
Web: <http://www.southdevon.ca/>

**Canadian Speckle Park Cattle Association** — Speckle Park cattle

c/o Julianne Sage, CEO  
Box 5032  
Spruce Grove, Alberta  
T7X 3A2 CANADA  
Tel: (403) 934-2286  
Fax: TBA  
E-mail: [cspecklepark@hotmail.com](mailto:cspecklepark@hotmail.com)  
Web: <http://www.specklepark.ca/>

**Canadian Tarentaise Association** — Tarentaise cattle 1973

c/o Rosalyn Harris  
Secretary - Treasurer  
Box 1156  
Shellbrook, Saskatchewan  
S0G 2E0 CANADA  
Fax:  
E-mail: [caniantarentaise@sasktel.net](mailto:caniantarentaise@sasktel.net)  
Web: <http://www.tarentaise.ca/>

**Canadian Wagyu Association** — Wagyu cattle 1993

c/o Patrick McCarthy  
President  
3501 - 57 St.  
Camrose, Alberta  
T4V 4N2 CANADA  
Tel: (780) 672-2990  
Fax: (780) 672-6085  
E-mail: [admin@canadianwagyu.ca](mailto:admin@canadianwagyu.ca)  
Web: <http://www.canadianwagyu.ca/index.htm>

**Canadian Welsh Black Cattle Society** — Welsh Black cattle 1972

c/o Ron Black  
2417 Holly Lane  
Ottawa, Ontario  
K1V 0M7 CANADA  
Tel: (613) 731-7110 ext. 303  
Fax: (613) 731-0704  
E-mail: [ronblack@clrc.ca](mailto:ronblack@clrc.ca)  
Web: <http://www.clrc.ca/welshblack.shtml>

**Canadian Livestock Records Corporation** (Société Canadienne d'Enregistrement des Animaux) — [General Stud and Herd Book: Bovine] — Devon cattle (North Devon), Norwegian Red cattle, Parthenais cattle, Rouge Flamande cattle, Aubrac cattle, Gasconne cattle, Brahman cattle, Normande cattle, Eringer cattle, Kerry cattle, Santa Gertrudis cattle

2417 Holly Lane  
Ottawa, Ontario  
K1V 0M7 CANADA  
Tel: (613) 731-7110  
Fax: (613) 731-0704  
E-mail: [ronblack@clrc.ca](mailto:ronblack@clrc.ca)  
Web: <http://www.clrc.ca>

*Druh: Kozy*

**Canadian Meat Goat Association** — Boer goats

c/o Allison Taylor  
P.O. Box 314  
Lancaster, Ontario  
K0C 1N0 CANADA  
Phone: (613) 525-5500  
Fax: (613) 525-5200  
E-mail: [registrar@canadianmeatgoat.com](mailto:registrar@canadianmeatgoat.com)  
Web: <http://www.canadianmeatgoat.com/>

**Canadian Goat Society** — Angora, Toggenburg, Nubian, Saanen, Alpine, Pygmy, Oberhasli, La Mancha, Nigerian Dwarf

c/o Sharon Hunt  
Secretary-Manager  
2417 Holly Lane  
Ottawa, Ontario  
K1V 0M7 CANADA  
Tel: (613) 731-9894  
Fax: (613) 731-0704  
E-mail: [cangoatsoc@travel-net.com](mailto:cangoatsoc@travel-net.com)  
Web: <http://www.goats.ca>

*Druh: Ovce*

**Canadian Finnsheep Breeders' Association** — Finnish Landrace sheep (Finnsheep)

Kathy Playdon (Interim President)  
Box 10, Site 10  
R.R. #4  
Stony Plain, Alberta

T0E 2G0 CANADA  
Tel: (780) 963-0416  
Web: <http://www.clrc.ca/finnsheep.shtml>

**Canadian Katahdin Sheep Association** — Katahdin sheep

c/o Ron Black  
Secretary-Treasurer  
2417 Holly Lane  
Ottawa, Ontario  
K1V 0M7 CANADA  
Tel: (613) 731-7110  
Fax: (613) 731-0704  
E-mail: [ronblack@clrc.ca](mailto:ronblack@clrc.ca)  
Web: <http://www.katahdinsheep.com/>

**Canadian Sheep Breeders' Association** — Blackface, Berrichon du Cher, Border Cheviot, Border Leicester, British Milk Sheep, Canadian Arcott, Charollais, Clun Forest, Columbia, Coopworth, Corriedale, Cotswold, DLS, Dorper, Dorset, Drysdale, East Friesian Dairy, Est à Laine Merino, Hampshire, English Leicester, Hexham Leicester, Icelandic, Île de France, Jacob, Karakul, Kerry Hill, Lacaune Dairy Sheep, Lincoln, Marshall Romney, Merino, Montadale, North Country Cheviot, Outaouais Arcott, Oxford, Perendale, Polypay, Rambouillet, Rideau Arcott, Romanov, Romnelet, Romney, Rouge de L'Ouest, Ryeland, Shetland, Shropshire, Southdown, South African Meat Merino, Suffolk, Targhee, Texel

c/o Cathy Gallivan  
Secretary-Treasurer  
Canadian Sheep Breeders' Association  
1489 Route 560,  
Deerville, New Brunswick  
E7K 1W7 CANADA  
Tel: (506) 328-3599 (h)  
Fax: (506) 328-8165

E-mail: [office@sheepbreeders.ca](mailto:office@sheepbreeders.ca)  
Web: <http://sheepbreeders.ca/>

*Druh: Prasata*

**Canadian Potbellied Pet Pig Registry** — Potbellied Pig

(Nevyvíjí činnost)

**Canadian Swine Breeders' Association** — Berkshire, British Saddleback, Chester White, Duroc, Hampshire, Lacombe, Landrace, Large Black, Pietrain, Poland China, Red Wattle, Spotted, Tamworth, Welsh, Yorkshire

c/o Brian Sullivan  
Central Experimental Farm  
Building 54, Maple Drive  
Ottawa, Ontario  
K1A 0C6 CANADA  
Tel: (613) 233-8872 ext. 23  
Fax: (613) 233-8903  
E-mail: [canswine@canswine.ca](mailto:canswine@canswine.ca)  
Web: <http://www.canswine.ca/>

**Canadian Livestock Records Corporation** (Société canadienne d'enregistrement des animaux) — [General Stud and Herd Book: Porcine] —

GP1025, GP1075, GP1125  
2417 Holly Lane  
Ottawa, Ontario  
K1V 0M7 CANADA  
Tel: (613) 731-7110  
Fax: (613) 731-0704  
E-mail: [ronblack@clrc.ca](mailto:ronblack@clrc.ca)  
Web: <http://www.clrc.ca>

## OPRAVY

**Oprava nařízení Rady (ES) č. 428/2009 ze dne 5. května 2009, kterým se zavádí režim Společenství pro kontrolu vývozu, přepravy, zprostředkování a tranzitu zboží dvojího užití (přepřacované znění)**

*(Úřední věstník Evropské unie L 134 ze dne 29. května 2009)*

Strana 268, příloha VI (srovnávací tabulka):

Osmý řádek, který zní:

„—

| Čl. 2 bod 2) podbod iv)“,

se vypouští.

---











## CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2009 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

|  |  |                                     |
|--|--|-------------------------------------|
| Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání          | 22 úředních jazyků EU                      | 1 000 EUR ročně (*)                 |
| Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání          | 22 úředních jazyků EU                      | 100 EUR měsíčně (*)                 |
| Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční CD-ROM | 22 úředních jazyků EU                      | 1 200 EUR ročně                     |
| Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání              | 22 úředních jazyků EU                      | 700 EUR ročně                       |
| Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání              | 22 úředních jazyků EU                      | 70 EUR měsíčně                      |
| Úřední věstník EU, řada C, pouze tištěné vydání              | 22 úředních jazyků EU                      | 400 EUR ročně                       |
| Úřední věstník EU, řada C, pouze tištěné vydání              | 22 úředních jazyků EU                      | 40 EUR měsíčně                      |
| Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční CD-ROM (souhrnný)     | 22 úředních jazyků EU                      | 500 EUR ročně                       |
| Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), CD-ROM, 2 vydání týdně | mnohojazyčné:<br>23 úředních jazyků EU     | 360 EUR ročně<br>(= 30 EUR měsíčně) |
| Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení                  | jazyky, kterých se týká<br>výběrové řízení | 50 EUR ročně                        |

(\*) Prodej podle jednotlivých čísel: do 32 stran: 6 EUR  
od 33 do 64 stran: 12 EUR  
více než 64 stran: cena stanovena jednotlivě

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v *Úředním věstníku* L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsovat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je *Úřední věstník* vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k *Úřednímu věstníku* (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném CD-ROM.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh *Úředního věstníku*. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

### Prodej a předplatné

Placené publikace vydávané Úřadem pro úřední tisky jsou k dispozici u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_cs.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm)

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>